



Совет Безопасности

Distr.: General

24 May 2016

Russian

Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 24 мая 2016 года на имя Генерального секретаря

В качестве Председателя Совета Безопасности препровождаю Вам письмо Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, учрежденной резолюцией 1612 (2005) Совета, от 16 мая 2016 года (см. приложение), которое подготовлено на основе выводов Рабочей группы, принятых 2 марта 2016 года (S/AC.51/2016/1).

(Подпись) Амр Абдель Латиф Абулатта
Председатель Совета Безопасности



Приложение

Письмо Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах от 16 мая 2016 года на имя Генерального секретаря

На своем 55-м заседании, состоявшемся 6 июля 2015 года, Рабочая группа Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах рассмотрела третий доклад Генерального секретаря о детях и вооруженном конфликте в Афганистане (S/2015/336), охватывающий период с 1 сентября 2010 года по 31 декабря 2014 года. На своем 57-м заседании 2 марта 2016 года Рабочая группа приняла свои выводы по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Афганистане (S/AC.51/2016/1).

Во исполнение рекомендаций Рабочей группы и с учетом и соблюдением применимых норм международного права и соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011), 2068 (2012), 2143 (2014), 2250 (2015) и 2255 (2015), мне как Председателю Рабочей группы поручено:

а) обратиться к Вам с просьбой обеспечить, чтобы страновая целевая группа по наблюдению и отчетности в Афганистане и другие соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций продолжали свои усилия по оказанию поддержки правительству Афганистана в деле борьбы с нарушениями и противоправными действиями, совершаемыми в отношении детей в условиях вооруженного конфликта;

б) признавая важность отслеживания нарушений и противоправных действий в отношении детей и представления отчетности по этому вопросу, обратиться к Вам с просьбой обеспечивать дальнейшую эффективную работу механизма наблюдения и отчетности в отношении нарушений и противоправных действий в отношении детей в условиях вооруженного конфликта в Афганистане, особенно в районах, наиболее пострадавших от конфликта;

в) обратиться к Вам с просьбой и впредь уделять первоочередное внимание вопросам защиты детей и укреплению потенциала Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и по-прежнему включать в свои очередные доклады информацию и аналитические материалы по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Афганистане в соответствии с положениями соответствующих резолюций Совета Безопасности.

(Подпись) Рамлан Бин **Ибрахим**

Председатель

Рабочая группа Совета Безопасности
по вопросу о детях и вооруженных конфликтах
